

N<sup>o</sup>. C.



# GAZETTE DE VARSOVIE

DU SAMEDI 15. DECEMBRE.

*De Naples, le 13. Novemb.*



a Régence a commencé de tenir ses séances conformément aux ordres, que le Roi d'Espagne a laissés ici à son départ, & elle a disposé de plusieurs emplois vauquans.

Par une Dépêche Royale de Guerre il est ordonné de lever de nouvelles Recrues, pour compléter l'Infanterie des Troupes de S. M.

*De Rome, le 21. Novemb.*

Le Pape tint Lundi dernier un Confistoire, dans lequel il ouvrit la bouche aux Cardinaux de la dernière création.

Sa Sainteté reçut hier de *Venise* la facheuse nouvelle de la mort de M. *Rezzonico*, Procureur de S. Marc, & son Frere. M. *Buffallini* est arrivé ici de la Nonciature de *Suisse*, pour prendre les fonctions de son emploi de Major-Dome.

*De Londres, le 23. Novemb.*

Les Chambres s'assemblerent le 19. de ce mois, jour fixé pour l'ouverture du Parlement. Le Prince Royal *Georges Guillaume Frédéric* fut introduit le même jour dans la Chambre des Pairs, placé sous le Dais à la droite du Siège Royale & proclamé par le premier Héraut d'armes Prince de *Galles*, de *Hannovre*, de *Lunebourg* &c. Le Lord *Keeper*, l'un des Commissaires nommés par le Roi, prononça ensuite de par Sa Majesté le discours suivant.

*Milords & Messieurs.*

„Le Roi nous a chargé par une Commission de S. M. expédiée sous le grand Sceau de vous déclarer les motifs de la présente Assemblée du Parlement. S. M. nous a en même tems ordonné de vous dire qu'Elle regarde comme un bonheur singulier de pouvoir vous convoquer dans un moment, où l'état des affaires est également glorieux & avantageux pour la Couronne & pour ses Royaumes.



Le Roi ne peut qu'adorer & venerer la main du Tout-Puissant, qui, pendant la dernière Campagne, a daigné couronner ses armes par mer & par terre par les succès les plus marqués. Après avoir rendu au Très-Haut ce juste Tribut de gratitude, S. M. se rappelle avec la plus grande Satisfaction, que par la confiance, que vous avez eu en sa Personne Royale, vous l'avez mise à même de faire les dispositions les plus étendues pour le soutien d'une guerre aussi juste, qu'elle est nécessaire à la défense de nos Droits, de nos Possessions légitimes, & à la conservation du commerce & de la navigation de la Nation. S. M. nous a donc expressément chargé de vous annoncer, qu'Elle a ressenti une joye aussi pure, que l'est sans doute celle de tous ses fidèles Sujets, de la prise de *Gorée* sur la côte d'*Afrique*, de la conquête de tant de Places importantes en *Amerique*, de la défaite de l'Armée *Françoise* au *Canada*, de la réduction de la Ville Capitale de *Quebec*, succès dûs au courage & à l'intelligence des Officiers de S. M. tant par mer, que par terre, & qui donnent aux forces de la Nation une gloire égale à celle, qu'elles ont acquise par la défaite de la Flotte *Françoise* au Cap de *Lagos*, par le blocus de la plus grande partie des Vaisseaux de cette nation dans ses propres Ports & pendant tant de mois. S. M. croit donc que vous êtes convaincus par là qu'on a employé toute la vigilance & toute la vigueur possible, pour faire operer les moyens que votre zèle & votre prudence avoient déposés entre ses mains.

Nos avantages ne se sont point bornés là; Dieu a fait échouer dans les Indes Orientales les projets dangereux des Ennemis du Roi, & loin de nous

y nuire, les branches de notre Commerce s'y sont augmentées.

La victoire remportée près de *Minder* sur les *François* a fait une impression profonde sur l'esprit des peuples de S. M.; les circonstances, où l'on étoit, lorsque cette Bataille s'est donnée, la supériorité du nombre des Ennemis, la capacité du Prince *Ferdinand* de *Brunswic*, tout cela ne peut qu'avoir excité dans le cœur des Sujets des sentimens de reconnoissance égaux à ceux de leur admiration.

La bravoure & l'intrépidité soutenue des Troupes de S. M., si reconnue & si applaudie, doit encore augmenter la joye de ses fidèles Sujets; la gloire, que ces Troupes ont acquise, retombe sur eux & leur est propre, & ces succès avertissent les Ennemis des forces, qu'ils ont à combattre.

Le Roi de *Prusse*, ce bon Frere & Allié de S. M., attaqué & enveloppé de toutes parts, pour ainsi dire, par des forces si supérieures, a écarté par sa magnanimité, par son intelligence & par la valeur de ses Troupes les dangers imminens, dont tant de Puissances réunies sembloient le menacer.

Le Roi nous a enfin ordonné de vous faire remarquer, que comme l'ambition n'a point été le motif, qui a déterminé S. M. à cette guerre, la vengeance ne l'engagera jamais à la continuer; Elle gemit sur l'effusion de tant de sang chrétien, & voudroit l'arrêter; S. M. ne desire rien plus que de voir la tranquillité de l'Europe établie sur des fondemens solides & durables; Elle regardera comme un bonheur l'Instant, qui fera jouir des douceurs de la paix ses fidèles Sujets, qui l'ont soutenu avec tant de fermeté, & chaque fois qu'Elle pourra la rétablir à des con-



ditions justes & honorables pour Elle & ses Alliés, qu'on aura des sûretés pour l'avenir, & qu'enfin les conditions seront telles, que les succès de ses armes peuvent les faire attendre avec fondement, Elle en saisira avec joye l'occasion.

S. M. se promet cependant que vous comprenez, comme Elle-même, qu'il faut pour parvenir à un but aussi salubre & aussi desirable, prendre les mesures les plus efficaces & employer les moyens les plus grands, pour pousser de tout côté la guerre avec la dernière vigueur.

(Le reste ci-après.)

De Vienne, le 5. Decembre.

Mgr. l'Archiduc Charles se porte toujours de mieux en mieux.

Hier 30. Novembre & Fête de S. André, Patron de l'Ordre de la Toison d'Or, S. M. l'Empereur & L. L. A. A. R. R., Mgrs. les Archiducs assisterent au Service Divin revetus de l'habit de l'Ordre ainsi que les Chevaliers, qui suivant l'usage, eurent l'honneur de diner ensuite avec S. M. I. laquelle étoit sous le Dais avec L. L. A. A. R. R.

S. M. I. a créé le même jour Chevaliers de l'ordre de la Toison d'or.

S. A. M. Constantin, Landgrave de Hesse-Rheinfels Rottenbourg.

S. E. M. Augustin Chigi, Prince du S. E. R.

S. E. M. Frederic Ferdinand, Comte von der Leyen.

S. E. le Prince de Gavre, Gouverneur de Namur.

S. E. M. Frederic Guillaume Comte de Haugwitz, Grand-Chancelier du Royaume de Boheme & Chancelier de l'Autriche.

S. E. M. Nicolas, Comte de Palfy, Chancelier du Royaume de Hongrie.

S. E. M. Philippe, Comte de Collowrat,

Grand-Burgrave du Royaume de Boheme.

S. E. M. Charles, Comte de Breüner, President de la suprême justice.

S. E. M. Rodolphe, Comte de Chotek, President de la Deputation Ministeriale de la Banque & du Directoire de Commerce, comme aussi de la Direction I. & R. de la Monnoye & des mines.

S. E. M. Antoine Marquis de Clerici, Grand d'Espagne, Général d'Infanterie & Colonel d'un Régiment d'Infanterie.

S. E. M. Alexandre, Prince Ruspoli.

De Cracovie, le 5. Decemb.

Les nouvelles du Corps aux ordres du Lieutenant-Général, Baron de Laudohn portent, que ce Général étoit arrivé le 1. de ce mois à Bilitz avec les Troupes qu'il commande, & que l'Avant-Garde en étoit à Teschen.

Les Ennemis avoient fait de ces côtés-là quelques Détachemens, qui ont occasionné diverses Escarmouches entre nos Troupes avancées & eux, & dans lesquelles ils ont cependant toujours eu le dessous; les Ennemis ont ensuite été obligés de se retirer, & là dessus nos Troupes ont pris par *interim* des Quartiers de cantonnement.

De Varsowie, le 15. Decemb.

On attend ici dans peu l'arrivée de S. A. S. Mgr. le Duc Courlande, ses équipages qui l'avoient devancés étant déjà ici arrivés depuis quelques jours. Ce Prince s'arrêtera un peu chez Mgr. Brannicki, Grand-Général de la Couronne, pour passer chez lui les fêtes de Noël à Bialystok, d'où il doit se rendre ici vers le Nouvel An. S. A. Mgr. le Prince Lubomirski, Palatin de Lublin, se dispose à partir d'ici dans peu pour aller au devant du Duc.



*Continuation de la Convention de l'échange  
des prisonniers à Butow.*

*Art. 5.*

En considération du peu de vivres qui se trouvent en cette Ville, soit provisions de bouche, ou autres, & en considération de la nécessité, que les Commissaires des deux côtés auront, d'en faire venir d'autre part pour leur besoin, ils seront affranchis de toute douane dans leur transport.

*Art. 6.*

La Ville de Butow & le Territoire neutre fourniront gratis le bois & le quartier pour leur suite, de même que la chandelle & les lits pour les Bas-Officiers & Soldats de l'Escorte.

*Art. 7.*

Comme il est d'usage commun, qu'on ne paye point de port de Lettres concernant les affaires des Souverains; ainsi il ne sera exigé à la Poste aucun paiement au sujet de celles de la Commission; non compris les chevaux nécessaires pour les Couriers & Estaffettes, lesquels seront payés comme à l'ordinaire.

*Art. 8.*

Outre cela il est aussi accordé, vu que ce n'est ici qu'une Poste extraordinaire, & que les Lettres prennent leur tour par Danzig, sans compter, qu'elles restent quelque fois trois jours & plus à la Poste de Witzkow, en attendant l'Ordinaire de Berlin, & que par conséquent elles arrivent à peine en 8. jours à Marienwerder; de sorte que le transport des prisonniers ne pourra toujours bien être réglé de cet endroit, qu'il sera établie une Poste de Cosaques entre Butow & Marienwerder, & cela en droiture, savoir, par Wigoda & les petites

Villes Berend & Stargardt, & à chaque Station, Marienwerder y compris, il y aura 2. Cosaques. A cette fin ils seront munis, une fois pour toute, de Passe-ports des Commissaires de part & d'autre, afin qu'il leur soit libre de passer & repasser, quand il en sera besoin.

*Art. 9.*

A cause du manque des fourages de ces environs & vu particulièrement qu'on n'amène ici rien au marché, & qu'il sera nécessaire d'envoyer des Gens pour en acheter, on les pourvoira de part & d'autre de Passe-ports, afin d'en pouvoir acheter & les conduire ici sans aucun obstacle.

*Art. 10.*

Tous les Articles séparés, qui dans la suite pourront être conclus entre les Plénipotentiers, seront considérés de même valeur, que si avoient été compris dans la présente Convention.

*Art. 11.*

Au reste la présente Convention ne s'étendra sur Butow & ces environs, qu'aussi longtemps que la Commission de l'échange y restera. Et afin que les Armées des deux côtés soient instruites de cette Convention préliminaire, il en sera dépêché par les Commissaires de part & d'autre un exemplaire aux Généraux en Chef respectifs pour le faire publier dans l'Armée à leur ordre. En foi de quoi nous avons signé cacheté & échangé la présente Convention. Fait à Butow le 12. Octobre.

(Etoient Signés.)

*Pierre de Jacowleff.*

*Jacques de Sivers.*

*Frédéric, Baron de Wylieb.*

*Frédéric Guillaume Spangenberg.*

(Cartel de l'Echange ci-après.)



## SUPPLEMENT A LA GAZETTE DE VARSOVIE

DU 15. DECEMBRE 1759.

SUITE du JOURNAL de l'Armée F. & R. depuis le 22, jusqu'au 26.  
Novembre.

Du Quartier-Général près de Dresde.



Le 22. de ce mois on chanta à l'Armée le *Te Deum* avec les cérémonies accoutumées, en action de grâces des succès mémorables des journées du 20. & du 21.

Le même jour on fit partir pour la *Bohème* les prisonniers *Prussiens* au nombre de 13. mille hommes Bas-Officiers & Soldats; ils marcherent par différentes routes, & sous l'escorte de 2. Régiment de Cavallerie & de 2000. hommes d'Infanterie.

Divers avis ayant porté que les Ennemis cantonnoient pour la plus part, & M. le Maréchal voulant s'en éclaircir, S. E. fit marcher dans cette seule vue au Corps détaché de l'Armée & commandé par le Baron de *Buccow*, Général de Cavallerie, afin d'être instruit au juste des forces & de la situation de l'Armée *Prussienne*.

Dez que les Ennemis remarquerent ce mouvement, ils rassemblèrent leurs Troupes à la hâte, & dans l'espace d'une heure & demie leur Armée se forma sur les hauteurs de *Kesseldorff*. Au rapport des deserteurs que nous avons recueillis. le Roi de *Prusse* s'y porta en personne, dans la croyance qu'il alloit être attaqué; Mais comme le but de M. le Maréchal n'étoit que de le reconnoître. M. de *Buccow* eut ordre de rentrer en ligne après l'avoir fait.

M. le Maréchal apprit d'ailleurs encore que le Général de *Brentano* ayant commencé à faire battre *Dippoldiswalde*, où il avoit marché, & où il ne croioit point les Ennemis en force, ils en étoient sortis pour marcher à lui au nombre de 8. à 9. mille hommes, & que là dessus M. de *Brentano* s'étoit porté derriere *Ober-Hassel Grume* dans l'impossibilité, où il s'étoit trouvé de continuer son entreprise & de se mesurer avec un Ennemi, à qui il étoit inférieur de plus de la moitié.

Le 23. on fit partir pour la *Bohème* sous escorte les Généraux & autres Officiers *Prussiens*, qui avoient été faits prisonniers.

Le Général de *Brentano* manda ce jour-là que les Ennemis avoient abandonné *Dippoldiswalde*, où il avoit pris poste, & que de plus ils s'étoient retirés l'après midi de *Klingenberg* & de *Prietschendorff* marchant sur *Freyberg*.

Ce Corps de Troupes *Prussiennes* (qui doit être composé de 7. Régimens d'Infanterie, de 2. Francs-Bataillons, & de 5. Régimens de Cavallerie, dont 1. de Carabiniers, 2. de Cuirassiers, 1. de Dragons & 1. de Houslars) est aux ordres du



Général *Hülßen*, le Prince *Henri*, qui le commandoit le 21., étant depuis ce tems retourné à l'Armée à *Nuckersdorff*.

Le 24. au matin le Baron de *Sischkowitz* fut dépêché à L. L. M. M. T. & R. A. avec les Trophées, dont on s'est dernièrement emparé, & la relation de l'issue d'une affaire qui a acquis une gloire immortelle aux Troupes I. & R.

L'Artillerie, qu'on a prise aux Ennemis, fut aussi le même jour transportée à *Prague*.

Le Lieutenant-Général, Baron de *Beck*, manda encore ce jour-là de *Bieschen* qu'un petit Détachement de Housfars qu'il avoit envoyé du côté de *Grosen Hayn* aux ordres de M. de *Pletterich*, Major au Régiment de *Dessoff*, avoit rencontré entre *Gros-Dobritz* & *Rättern* un Détachement de Dragons & de Housfars ennemis, que les nôtres l'avoient attaqué, qu'ils lui avoient pris 18. Dragons, & un Housfar, & que le reste en avoit été dispersé.

Le 25. on a également chanté à *Dresde* le *Te Deum* dans la grande Eglise de la Cour, au bruit des salves de la mousqueterie de la Garnison & du Canon du Rempart. Le Feld-Maréchal, Comte de *Daun*, a assisté à cette Cérémonie avec L. L. A. A. R. R. & E. les deux Princes de *Saxe* & les Généraux de l'Armée, & le Feld-Maréchal, Baron de *Marschall*, Gouverneur de *Dresde*, leur a ensuite donné à tous un splendide repas.

De Vienne le 5. Decembre.

Les nouvelles de la *Hesse* portent, que les Housfars des Troupes du Duc de *Wurtemberg* s'étoient portés à *Rothenbourg* à 4. lieues de *Hirschfeld*, & qu'ils avoient imposé à la Principauté de ce nom une Contribution de 100. mille florins outre une livraison de 100. mille portions & rations, pour la sûreté desquelles ils avoient conduit des Otages au Quartier-Général de S. A. S.

---

#### AVERTISSEMENT.

On avertit les Amateurs, de la littérature, que les mois de Mai & Juin du *Glaneur du Parnasse* se trouvent chez Mr. *Eckstein* derriere *Otrock*, & ces 6. mois feront le premier Tome.

Le Commencement du second Tome, qui est avec le mois de Juillet, arrivera ici avec la nouvelle année. La pièce coute, comme on le fait déjà, 4. sz.

---

On fait savoir à tous les Amateurs des Jardinages, qu'il y a de nouveau à avoir toute sorte de semence fraîche & bonne poleryere & de fleurs chez le Sieur *Knackfus*, Jardinier de S. E. Mgr. le Comte *Sapieba*; comme aussi de rare & de meilleur marcottes d'*Hollande* & beaucoup d'autres sortes de plantes, & de fleurs, dont on peut avoir le Catalogue gratis chez le dit Sieur *Knackfus* au Palais du dit Comte *Sapieba*.